



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ**  
**TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель  
Manufacturer **ООО «Производственное Объединение ОВЕН»**  
**LLC "Production Association OWEN"**

Адрес  
Address **Россия, 111024, Москва, 2-я ул. Энтузиастов, д.5, корп.5**  
**corp. 5, 5, 2-nd street of Enthusiasts, Moscow, 111024, Russia**

Изделие\*  
Product\*  
**Панели оператора СМИ2, СПК2ХХ, ОВЕН ИПЗХХ, ОВЕН СМИ1,**  
**ОВЕН СП2ХХ (программируемые).**  
**Operator's panels of types СМИ2, СПК2ХХ, ОВЕН ИПЗХХ, ОВЕН СМИ1,**  
**ОВЕН СП2ХХ (programmable).**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **15120100**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*ч.XV "Правил классификации и постройки морских судов" (2015), раздела 12, ч. IV "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов" (2014)./, р.XV of the Rules for the classification and construction of sea-going ships (2015), section 12, р.IV of the "Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and product for ships" (2014).*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до  
This Type Approval Certificate is valid until **10.06.2020**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **10.06.2015**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



№ **15.09073.381**  
**В.А. Андреев/V. Andreev**  
( фамилия, инициалы )  
( name )

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

**Номинальные напряжения питания/ Power Supply : 110, 220, 240 В /V, 50 Гц/Hz, U=24 В /V DC;  
Диапазон рабочих температур/ Ambient temperature limits, °C: от 0 до +50 (для/for СП2ХХ, ИП3ХХ,  
СМИ1); от минус 40 до +75/ from -40 to +70 (для/for СМИ2); от минус 20 до +50/ from -20 to +50  
(для/for СПК2ХХ);**

**Интерфейс/interface: RS-485, RS-232; CAN; Ethernet; USB.**

**Системы программирования/System programming: Linux; WindowsCE; CodeSys; TraceMode; MasterPLC;  
LabView; PROCON.**

**Протоколы обмена по сети/sharing protocols over the network: MODBUS; OWEN.**

**Потребляемая мощность/ Consumption power: не более/ not more than 15 Вт/W (для/for СП2ХХ,  
ИП3ХХ, СМИ1, СПК2ХХ); 2 Вт/W (для/for СМИ2);**

**Степень защиты/ Degree of protection: IP20, IP54, IP65.**

**Флеш-карта /Flash memory card : формат SD, класс 2/format SD, class 2 (для/for СПК2ХХ).**

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

**Технические условия ТУ 4217-013-46526536-2008, ТУ 4217-035-46526536-2012, ТУ 4217-026-46526536-2010  
(панели оператора) , Программа и методика испытаний одобрены письмом No. 381-09-153469 от 06.05.2015.  
Technical specifications ТУ 4217-013-46526536-2008, ТУ 4217-035-46526536-2012, ТУ 4217-026-46526536-2010  
(Operator's panels) and Test Program have been approved with letter No. 381-09-153469 dd 06.05.2015.**

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 15.09072.381 от 10.06.2015  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

**Панели оператора СМИ2, СПК2ХХ, ОВЕН ИП3ХХ, ОВЕН СМИ1, ОВЕН СП2ХХ (программируемые)  
предназначены для управления параметрами работы оборудования на морских судах, плавучих  
сооружениях, стационарных платформах.**

**Operator's panels of types СМИ2, СПК2ХХ, ОВЕН ИП3ХХ, ОВЕН СМИ1, ОВЕН СП2ХХ (programmable)  
are intended for control parameters of the equipment on sea-going ships, floating constructions and fixed  
offshore platforms.**

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

**Изделия должны поставляться с копией настоящего СТО (ф. 6.8.3).**

**The products shall be delivered with a copy of present Type Approval Certificate (f. 6.8.3).**